

# Remarcha redacziunala

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **19 (2011)**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Remarcha redacziunala

Quistas transcripziuns da las chartas sun in princip fidelas a l'original. Tuot in respettond il möd da scriver dad Andri Peer e da seis correspundents vaina però agiunt parts mancantas da l'interpunziun e da segns d'agüd (serrà virgulettas e parantesas e s.) e corret la grafia in cas dad evidaintas svistas e sbagls, sco p.ex. inversiuns o omissiuns da custabs. Nus seguin dimena in princip la grafia dad auturas ed autuors e na üna norma ortografica istorica o actuala. Güsta la corrispondenza muossa suvent trats d'ün möd da scriver spontan e pac survaglià. Nus vain transcrit il text sainza render il purtret grafic da l'original – p.ex. la rapreschantaziun e l'uorden spazial – quai voul dir cha nus vain unifichà il format tenor las normas redacziunalas tschernidas per l'inter tom (p.ex. plects suottastrichats aint illas chartas vegnan rapreschantats quia in *cursiv*). La preschainta transcripziun nu cuntegna ingünas indicaziuns materialas (tip da palperi, rispli, tinta, manuscrit o tiposcrit eui.), dà però in singuls cas ulteriuras indicaziuns per l'incletta da la charta in annotaziun.

La parantesa quadra, [...], stà d'üna vart per plects illegibels, da tschella vart per las parts tralascadas e scurznidas. Pro indicaziuns a l'intern da la parantesa quadra as tratta quai d'üna vart da conjecturas, v.d. da lectüras supponiblas dal context, da tschella vart dad agiuntas da la redacziun per facilitar l'incletta.